



## 34565 - Significado de la súplica “Wa hább al-musi’ína mínna lil muhsinín”

---

### Pregunta

¿Cuál es el significado de esta súplica: “Wa hább al-musi’ína mínna lil muhsinín (Y perdona a los malhechores de entre nosotros a causa de los justos)”?

### Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Alabado sea Allah

Lo que se intenta es pedirle a Dios que perdone a los musulmanes pecadores por el bien de aquellos que son rectos de entre nosotros. No hay nada de malo en ello, porque conservar la compañía de la gente justa, recta y piadosa es una forma de perdón para los musulmanes pecadores. Ellos son la gente cuyos compañeros no pueden ser condenados. Se ha narrado en un reporte auténtico que el Mensajero de Dios (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “Un buen compañero es como quien lleva un buen perfume: ya sea que te de un poco, o tú le compres un poco, siempre notarás una buena fragancia proviniendo de él. Y un mal compañero es como quien trabaja en el fuelle: ya sea que queme tus vestimentas o no, notarás y feo olor proviniendo de él”.

Pero no es permisible para un musulmán confiarse de tales cosas para expiar sus malas acciones. Más bien, debe arrepentirse continuamente de todos sus pecados, examinarse a sí mismo y esforzarse por controlarse por la causa de Dios, de tal forma que haga lo que Dios le ha ordenado y evite lo que Dios le ha prohibido, y que también tenga esperanzas en la misericordia de Dios; así él debe rogar a Dios que no le abandone y que no lo condene por sus malos actos. Por eso el Mensajero de Dios (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “Permanezcan firmes, hagan su mejor esfuerzo, pero no exageren; conserven un buen ánimo y sepan que ninguno de ustedes entrará al Paraíso sólo por virtud de sus actos”. Ellos dijeron, “¿Ni siquiera tú, Mensajero



de Dios?”. Él respondió: “Ni siquiera yo, a menos que Dios me conceda Su misericordia y generosidad”.

Y Allah es la Fuente de toda fuerza.